

Gesetz- und Verordnungs-Blatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1869.

XXII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 11. November 1869.

Zakonik in ukazni list

za

vojvodstvo kranjsko.

Leto 1869.

XXII. del.

izdan in razposlan 11. novembra 1869.

26.

Razpis c. k. deželnega predsednika za Kranjsko od 12. oktobra 1869, št. 7496,

s katerim se razglašajo kazalo tistih zdravil, ktera so zapopadana v novem izdatku lekarskega pravilnika, *Pharmacopœa austriaca Editio sexta*, razglašenem z visokim razpisom c. k. ministra za notranje reči, in ktera zdravila z ozirom na to, da se od zdravnikov sploh nar bolj potrebujejo in zapisujejo, v vsih lekarnicah (apotekah) na Kranjskem kakor zapovedana zdravila pripravljena biti morajo.

V sledečem se po zaukazu c. k. ministra za notranje reči od 15. maja 1869, št. 7175 občno razglašajo sestavljeno kazalo tistih zdravil, ktera so zapopadana v novem izdatku lekarskega pravilnika, *Pharmacopœa austriaca Editio sexta*, razglašenem z visokim razpisom c. k. ministra za notranje reči od 15. maja 1869 (Drž. zak. št. 77), in ktera zdravila z ozirom na to, da se od zdravnikov sploh nar bolj potrebujejo in zapisujejo, v vsih lekarnicah (apotekah) na Kranjskem kakor zapovedana zdravila *Medicamina obligata* od 1. oktobra t. l. pripravljena biti morajo.

Sigmund Conrad žlahtni Eybesfeld l. r.

c. k. deželni predsednik.

Priloga.

Kazalo

tistih zdravil, ktera so zapopadana v novem izdatku lekarskega pravilnika, *Pharmacopœa austriaca Editio sexta*, razglašenem z visokim razpisom c. k. ministra za notranje reči od 15. maja 1869 (Drž. zak. št. 77), in ktera zdravila z ozirom na to, da jih zdravniki sploh nar bolj rabijo in zapisujejo, v vsih lekarnicah (apotekah) na Kranjskem kakor zapovedana zdravila *medicamina obligata* od 1. oktobra t. l. pripravljena biti morajo.

1	Absinthii herba.	22	Amygdalae amarae.
2	Acetum.	23	„ dulces.
3	„ aromaticum.	24	Anisi stellati fructus.
4	Acidum aceticum concentr.	25	Aqua calcis.
5	„ carbolicum.	26	„ chamomillae.
6	„ hydrochloricum pur.	27	„ chlori.
7	„ nitricum concentr. pur.	28	„ cinnamomi simpl.
8	„ sulfuricum concentr.	29	„ destillata simpl.
9	„ phosphoricum pur.	30	„ laurocerasi.
10	„ tannicum.	31	„ menthae crispae.
11	„ tartaricum.	32	„ „ piperitae.
12	Aether depuratus.	33	„ rosarum.
13	„ aceticus.	34	„ vegeto mineralis Goulardi.
14	Agaricus chyrurgorum.	35	Argentum nitricum fusum.
15	Aloë.	36	Arnicae flores, folia et radix.
16	Althaeae herb. et rad.	37	Asae foetidae succus lacteus.
17	Alumen.	38	+ Atropinum sulfuricum.
18	Ammonia.	39	Axungia porci.
19	Ammoniacum.	40	Balsamum copaivae.
20	Ammonium acetic. solut.	41	„ peruvianum.
21	Ammonium chlorat.	42	+ Belladonae folia et radix.

26.

**Erlaß des k. k. Landespräsidenten für Krain vom 12. October 1869,
Z. 7496,**

womit das Verzeichniß derjenigen in der mit dem h. Erlasse des k. k. Ministers des Innern vom 15. Mai 1869, Z. 7175, veröffentlichten neuen Ausgabe der *Pharmacopöa austriaca Editio sexta* enthaltenen Arzneimittel bekannt gemacht wird, welche mit Rücksicht auf den allgemeinen Arzneibedarf und die Verschreibung der Mehrzahl der Aerzte in allen Apotheken des Kronlandes Krain als sogenannte *Medicamina obligata* vorrätzig sein müssen.

Nachstehend wird das über Anordnung des k. k. Ministers des Innern vom 15. Mai 1869, Z. 7175, zusammengestellte Verzeichniß derjenigen in der mit dem hohen Erlasse des k. k. Ministers des Innern vom 15. Mai 1869 (R. G. B. Nr. 77) veröffentlichten neuen Ausgabe der *Pharmacopöa austriaca Editio sexta* enthaltenen Arzneimittel, welche mit Rücksicht auf den allgemeinen Arzneibedarf und die Verschreibung der Mehrzahl der Aerzte in allen Apotheken des Kronlandes Krain als sogenannte *Medicamina obligata* vom 1. October d. J. an vorrätzig sein müssen, allgemein fundgemacht.

Sigmund Conrad von Gybesfeld m. p.
k. k. Landespräsident.

Beilage.

Verzeichniß

derjenigen in der mit dem hohen Erlasse des k. k. Ministers des Innern vom 15. Mai 1869 (R. G. B. Nr. 77) veröffentlichten neuen Ausgabe der *Pharmacopöa austriaca Editio sexta* enthaltenen Arzneimitteln, welche mit Rücksicht auf den allgemeinen Arzneibedarf und die Verschreibung der Mehrzahl der Aerzte in allen Apotheken des Kronlandes Krain als sogenannte *Medicamina obligata* vom 1. October d. J. an vorrätzig sein müssen.

1	Absinthii herba.	22	Amygdalae amarae.
2	Acetum.	23	„ dulces.
3	„ aromaticum.	24	Anisi stellati fructus.
4	Acidum aceticum concentr.	25	Aqua calcis.
5	„ carbolicum.	26	„ chamomillae.
6	„ hydrochloricum pur.	27	„ chlori.
7	„ nitricum concentr. pur.	28	„ cinnamomi simpl.
8	„ sulfuricum concentr.	29	„ destillata simpl.
9	„ phosphoricum pur.	30	„ laurocerasi.
10	„ tannicum.	31	„ menthae crispae.
11	„ tartaricum.	32	„ „ piperitae.
12	Aether depuratus.	33	„ rosarum.
13	„ aceticus.	34	„ vegeto mineralis Goulardi.
14	Agaricus chyrurgorum.	35	Argentum nitricum fusum.
15	Aloë.	36	Arnicae flores, folia et radix.
16	Althaeae herb. et rad.	37	Asae foetidae succus lacteus.
17	Alumen.	38	+ Atropinum sulfuricum.
18	Ammonia.	39	Axungia porci.
19	Ammoniacum.	40	Balsamum copaivae.
20	Ammonium acetic. solut.	41	„ peruvianum.
21	Ammonium chlorat.	42	+ Belladonae folia et radix.

43	Benzoës resina.	95	Graminis rhizoma.
44	Bismuthum subnitricum.	96	Gummi arabicum.
45	Calcium carbonicum pur.	97	Hirudines.
46	„ hypochlorosum.	98	Hydrargyrum.
47	„ oxydatum.	99	+ „ sublimatum corros.
48	Columbae radix.	100	+ „ chloratum mite.
49	Camphora.	101	+ „ jodatum flavum.
50	Cannabis indicae herba.	102	+ „ oxydatum rubrum.
51	+ Cantharis.	103	+ „ „ flavum.
52	Caragheen.	104	Infusum laxativum.
53	Carbo ligni depuratus.	105	Ipecacuanhae radix.
54	Centaurii herba florida.	106	Jalapae radix.
55	Ceratum cetacei.	107	Jodum.
56	Cetaceum.	108	Kalium aceticum solutum.
57	Chamomillae romanae flores.	109	„ carbonicum depurat.
58	„ vulgaris flores.	110	„ chloricum.
59	Chinae fuscae cortex	111	„ hydro oxydatum.
60	„ regiae cortex.	112	„ hydro tartaricum.
61	Chininum sulfuricum.	113	„ jodatum.
62	Chloroformium.	114	„ hypermanganicum cryst.
63	Cinae flores.	115	„ nitricum.
64	Collodium.	116	„ stibio tartaricum.
65	Cubebae fructus.	117	„ sulfuricum.
66	Cuprum sulfuricum.	118	Kreosotum.
67	+ Digitalis folia.	119	Lichen islandicus.
68	Electuarium lenitivum.	120	Limmentum saponato camphorat.
69	Emplastrum anglicanum.	121	Liquiritiae radix.
70	„ cantharidum.	122	Liquor acidus Halleri.
71	„ conii maculati.	123	Lycopodii spora.
72	„ de meliloto.	124	Magnesium carbonic. hydro-oxyd.
73	„ diachylon comp.	125	„ hydro-oxydatum.
74	„ „ simpl.	126	„ oxydatum.
75	„ hydrargyri.	127	„ sulfuricum.
76	+ Extractum aconiti.	128	Malvae folia et flores.
77	+ „ belladonnae.	129	Manna.
78	+ „ conii maculati.	130	Mel depuratum.
79	„ gentianae.	131	„ rosatum.
80	„ graminis.	132	Menthae folia.
81	+ „ hyoscyami folior.	133	Millefolii herba florida.
82	„ liquiritiae.	134	+ Morphinum.
83	„ malatis ferri.	135	+ „ aceticum.
84	+ „ nucis vomicae.	136	+ „ hydrochloricum.
85	+ „ opii.	137	Natrium aceticum.
86	„ ratanhae.	138	„ bicarbonicum.
87	„ scillae.	139	„ boracicum.
88	+ „ secalis cornuti.	140	„ sulfuricum cryst.
89	„ taraxaci.	141	Oleum amygdalar dulcium.
90	„ trifolii fibrini.	142	„ cadinum.
91	Ferrum pulveratum.	143	„ crotonis tiglii.
92	„ sesquichloratum cryst.	144	„ hyoscyami coctum.
93	Gentianae radix.	145	„ jecoris aselli.
94	Glycerinum.	146	„ lauri.

43	Benzoës resina.	95	Graminis rhizoma.
44	Bismuthum subnitricum.	96	Gummi arabicum.
45	Calcium carbonicum pur.	97	Hirudines.
46	„ hypochlorosum.	98	Hydrargyrum.
47	„ oxydatum.	99	+ „ sublimatum corros.
48	Columbae radix.	100	+ „ chloratum mite.
49	Camphora.	101	+ „ jodatum flavum.
50	Cannabis indicae herba.	102	+ „ oxydatum rubrum.
51	+ Cantharis.	103	+ „ „ flavum.
52	Caragheen.	104	Infusum laxativum.
53	Carbo ligni depuratus.	105	Ipecacuanhae radix.
54	Centaurii herba florida.	106	Jalapae radix.
55	Ceratum cetacei.	107	Jodum.
56	Cetaceum.	108	Kalium aceticum solutum.
57	Chamomillae romanae flores.	109	„ carbonicum depurat.
58	„ vulgaris flores.	110	„ chloricum.
59	Chinae fuscae cortex	111	„ hydro oxydatum.
60	„ regiae cortex.	112	„ hydro tartaricum.
61	Chininum sulfuricum.	113	„ jodatum.
62	Chloroformium.	114	„ hypermanganicum cryst.
63	Cinae flores.	115	„ nitricum.
64	Collodium.	116	„ stibio tartaricum.
65	Cubebae fructus.	117	„ sulfuricum.
66	Cuprum sulfuricum.	118	Kreosotum.
67	+ Digitalis folia.	119	Lichen islandicus.
68	Electuarium lenitivum.	120	Limentum saponato camphorat.
69	Emplastrum anglicanum.	121	Liquiritiae radix.
70	„ cantharidum.	122	Liquor acidus Halleri.
71	„ conii maculati.	123	Lycopodii sporae.
72	„ de meliloto.	124	Magnesium carbonic. hydro-oxyd.
73	„ diachylon comp.	125	„ hydro-oxydatum.
74	„ „ simpl.	126	„ oxydatum.
75	„ hydrargyri.	127	„ sulfuricum.
76	+ Extractum aconiti.	128	Malvae folia et flores.
77	+ „ belladonnae.	129	Manna.
78	+ „ conii maculati.	130	Mel depuratum.
79	„ gentianae.	131	„ rosatum.
80	„ graminis.	132	Menthae folia.
81	+ „ hyoscyami folior.	133	Millefolii herba florida.
82	„ liquiritiae.	134	+ Morphinum.
83	„ malatis ferri.	135	+ „ aceticum.
84	+ „ nucis vomicae.	136	+ „ hydrochloricum.
85	+ „ opii.	137	Natrium aceticum.
86	„ ratanhae.	138	„ bicarbonicum.
87	„ scillae.	139	„ boracicum.
88	+ „ secalis cornuti.	140	„ sulfuricum cryst.
89	„ taraxaci.	141	Oleum amygdalar dulcium.
90	„ trifolii fibrini.	142	„ cadinum.
91	Ferrum pulveratum.	143	„ crotonis tigii.
92	„ sesquichloratum cryst.	144	„ hyoscyami coctum.
93	Gentianae radix.	145	„ jecoris aselli.
94	Glycerinum.	146	„ lauri.

147	Oleum olivarum.	184	Spiritus vini rectificatus.
148	„ ricini.	185	Spongia pressa.
149	Ononidis radix.	186	Stibium sulfuratum aurant.
150	+ Opium.	187	Sulfur sublimatum.
151	Oxymel scillae.	188	Syrupus aurantiorum.
152	„ simplex.	189	„ diacodii.
153	Papaveris somniferi capsulae.	190	„ mannatus.
154	Plumbum aceticum.	191	„ rhei.
155	„ „ basicum solut.	192	„ rubi idaei.
156	„ oxydatum.	193	„ simplex.
157	Pulpa tamarindorum depurat.	194	Tamarindus.
158	Pulvis aërophorus.	195	Taraxaci herba et radix.
159	„ Doveri.	196	Tinctura amara.
160	Punicae granati cortex radicis.	197	„ arnicae.
161	Ratanhae radix.	198	„ cinnamomi.
162	Resina jalapae.	199	+ „ digitalis.
163	Rhei radix.	200	„ jodi.
164	Roob sambuci.	201	„ malatis ferri.
165	Sabadillae fructus.	202	+ „ opii crocata.
166	+ Sabinae summitates.	203	„ „ simplex.
167	Salep radix.	204	„ rhei aquosa.
168	Salviae folia.	205	Trifolii fibrini folia.
169	Sambuci flores.	206	Trochisci santonini.
170	Santoninum.	207	Unguentum aromaticum.
171	Saccharum lactis.	208	„ hydrargyri.
172	Sapo kalinus.	209	„ juniperi.
173	„ medicinalis.	210	„ plumbi acetici.
174	Scillae squamae.	211	„ sabadillae.
175	+ Secale cornutum.	212	„ simplex.
176	Sennae folia.	213	„ sulfuratum.
177	Sinapis semina.	214	Valerianae radix.
178	Species althaeae.	215	+ Veratrinum.
179	„ pectorales.	216	Verbasci corollae.
180	Spiritus aetheris.	217	Zincum aceticum.
181	„ aromaticus.	218	„ chloratum.
182	„ camphoratus.	219	„ oxydatum.
183	„ saponatus.	220	„ sulfuricum.

27.

Razpis c. k. deželnega predsednika na Kranjskem od 18. oktobra 1869, št. 6921,

v katerem se natanko pové, kako se imajo v razvidu imeti neuversteni rekruti, urlavbarji in rezervisti o začasni premembi svojega bivališča.

Po zaukazu c. k. ministerstva za deželno bran in javno varnost od 16. septembra 1869, št. 4883/II. se razglša v sledečem natisku okoljni ukaz c. k. držav-

147	Oleum olivarum.	184	Spiritus vini rectificatus.
148	„ ricini.	185	Spongia pressa.
149	Ononidis radix.	186	Stibium sulfuratum aurant.
150	† Opium.	187	Sulfur sublimatum.
151	Oxymel scillae.	188	Syrupus aurantiorum.
152	„ simplex.	189	„ diacodii.
153	Papaveris somniferi capsulae.	190	„ mannatus.
154	Plumbum aceticum.	191	„ rhei.
155	„ „ basicum solut.	192	„ rubi idaei.
156	„ oxydatum.	193	„ simplex.
157	Pulpa tamarindorum depurat.	194	Tamarindus.
158	Pulvis aërophorus.	195	Taraxaci herba et radix.
159	„ Doveri.	196	Tinctura amara.
160	Punicae granati cortex radiceis.	197	„ arnicae.
161	Ratanhae radix.	198	„ cinnamomi.
162	Resina jalapae.	199	† „ digitalis.
163	Rhei radix.	200	„ jodi.
164	Roob sambuci.	201	„ malatis ferri.
165	Sabadillae fructus.	202	† „ opii crocata.
166	† Sabinae summitates.	203	„ simplex.
167	Salep radix.	204	„ rhei aquosa.
168	Salviae folia.	205	Trifolii fibrini folia.
169	Sambuci flores.	206	Trochisci santonini.
170	Santoninum.	207	Unguentum aromaticum.
171	Saccharum lactis.	208	„ hydrargyri.
172	Sapo kalinus.	209	„ juniperi.
173	„ medicinalis.	210	„ plumbi acetici.
174	Scillae squamae.	211	„ sabadillae.
175	† Secale cornutum.	212	„ simplex.
176	Sennae folia.	213	„ sulfuratum.
177	Sinapis semina.	214	Valerianae radix.
178	Species althaeae.	215	† Veratrinum.
179	„ pectorales.	216	Verbasci corollae.
180	Spiritus aetheris.	217	Zincum aceticum.
181	„ aromaticus.	218	„ chloratum.
182	„ camphoratus.	219	„ oxydatum.
183	„ saponatus.	220	„ sulfuricum.

27.

**Erlaß des k. k. Landespräsidenten für Krain vom 18. October 1869,
Nr. 6921,**

**womit das Evidenzverfahren bei zeitlichen Aufenthalts-Veränderungen der uneingereichten
Rekruten, Umlauber und Reservemänner vorgezeichnet wird.**

Im Auftrage des k. k. Ministeriums für Landesvertheidigung und öffentliche Sicherheit
vom 16. September 1869 Nr. 4883 II. wird die Circularverordnung des k. k. Reichs-

nega vojnega ministerstva od 6. septembra 1869, razred 2 št. 6523, ki zadeva to, kako se imajo v razvidu imeti neuvrsteni rekruti, urlavbarji in rezervisti o začasni premembi svojega bivališča.

Sigmund Conrad žlahtni Eybesfeld l. r.

c. k. deželni predsednik.

Priloga.

Okoljni ukaz

c. k. državnega vojnega ministerstva od 6. septembra 1869, razred 2 št. 6523.

Z ozirom na § 53 vojne postave od 5. decembra 1868 in § 54 XL. postavnega članka od leta 1868 zastran brambine moči se dogovorno z dotičnimi c. kr. in kr. ogerskimi ministerstvi razjasnuje v občno spolnovanje to-le: Pri urlavbarjih in rezervistih, ako v tem času, ko stojéjo pod civilno oblastjo, kam popotvati hočejo, se imajo rabiti tisti predpisi, ki veljajo za civilne osebe, vse dozdej obstoječe omejitve pa, katere niso vterjene v vojni postav (XL. postavni članek) ter se ne potrebujejo za razvidnost, nimajo več nobene veljave.

Tedaj imajo dotične politiške gosposke oblast, vojakom imenovane vrste dajati potne liste, in pri temu se več ne potrebuje nobene vložene zavarščine (kavcije), nobenega delavskega spričevala ali dokaza zastran zadostnega živeža i t. d.

Okrajne gosposke (stolnik) pa vendar dolžnost imajo, to vsakrat precej naznaniti dotični vojni (mornarski) dopolnivni okrajni komandi, da ona za to skrbi, da se ta reč zapiše v razvidni zapisnik za urlavbarje in rezerviste.

Potne varšine (kavcije), katere so zdaj vpložene, se imajo dotičnim vojakom izročiti, kadar svoje potne liste nazaj prinesó.

Urlavbarji in rezervisti imajo dolžnost, kakor hitro v svojo občino dojdejo, se nemudoma oglasiti pri dotičnem županu ter mu pokazati svoj urlavbarski list ali svojo rezervno karto.

Ako premeni urlavbar ali rezervist svoje bivališče za časno, in k temu ne potrebuje potnega lista, tedaj se mora poprej ustmeno ali pismeno oglasiti pri svojem županu in mu naznaniti svoje novo bivališče.

Ta odločba velja tudi takrat, kadar urlavbar ali rezervist odide iz svojega za nekaj časa izvoljenega bivališča.

V obeh primérnjajih imajo župani, če nepričijočnost traja čez štiri tedne, take premembe bivališča urlavbarjev in rezervistov naznanjati po spiskih svoji okrajni gosposki (stolniku) konec vsacega mesca.

kriegsministeriums vom 6. September 1869 Abth. 2 Nr. 6523 über das Evidenzverfahren bei zeitlichen Aufenthaltsveränderungen der uneingereichten Rekruten, Urlauber und Reservemänner im nachstehenden Abdrucke verlaublich.

Sigmund Conrad von Gbessfeld m. p.
k. k. Landespräsident.

Beilage.

Circular-Verordnung

**des k. k. Reichskriegsministeriums vom 6. September 1869, Abtheilung 2
Nr. 6523.**

Mit Bezug auf den §. 53 des Wehrgesetzes vom 5. December 1868 und §. 54 des XL. Gesetzartikels vom Jahre 1868 über die Wehrkraft wird im Einvernehmen mit den betheiligten k. k. und königl. ungarischen Ministerien zur allgemeinen Darnachachtung erklärt, daß bei den Urlaubern und Reservemännern, wenn sie während der Zeit, als sie der Civiljurisdiction unterstehen, eine Reise antreten wollen, nur die für Civilpersonen geltenden Vorschriften Anwendung zu finden haben, und daß alle bisher bestandenen Beschränkungen, welche in dem Wehrgesetze (XL. Gesetzartikel) nicht begründet und für die Evidenzhaltung nicht erforderlich sind, außer Wirksamkeit treten.

Es sind daher zur Verabfolgung der Reiseurkunden an die Soldaten der bezeichneten Kategorie die betreffenden politischen Behörden berechtigt, und es hat auf eine militärbehördliche Lizenz, Erlag einer Caution, Vorbringung eines Arbeitszeugnisses oder Nachweis hinreichender Substanzmittel u. dgl. nicht mehr anzukommen.

Die Bezirksbehörden (der Stuhlrichter) sind jedoch verpflichtet, von Fall zu Fall das zuständige Heeres- (Marine-) Ergänzungsbezirks-Commando unverweilt zu verständigen, damit dieses das Weitere wegen Vormerkung im Evidenzprotokolle über Urlauber und Reservemänner veranlassen könne.

Die dermal deponirten Reisecautionen sind den betreffenden Soldaten bei Rückstellung der Reisepässe zu erfolgen.

Die Urlauber und Reservemänner sind verpflichtet, bei ihrem Einlangen in der Heimatsgemeinde sich unverzüglich bei dem betreffenden Ortsvorstande unter Vorweisung ihrer Urlaubspässe oder Reservefarten zu melden.

Wenn ein Urlauber oder Reservemann seinen Aufenthaltsort zeitlich verändert, ohne hiezu eine Reiseurkunde zu bedürfen, so hat er vorher dem Gemeindevorsteher unter Angabe des neuen Aufenthaltsortes mündlich oder schriftlich die Meldung zu erstatten.

Diese Bestimmung findet auch dann Anwendung, wenn sich der Urlauber oder Reservemann aus seinem zeitlich gewählten Aufenthaltsorte entfernt.

In beiden Fällen haben die Gemeindevorsteher, wenn die Dauer der Abwesenheit vier Wochen überschreitet, solche Aufenthaltsveränderungen der Urlauber und Reservemänner der Bezirksbehörde (dem Stuhlrichter) ihres Bereiches, Ende jedes Monats mittelst Verzeichnissen zur Kenntniß zu bringen.

Ta spisek mora imeti sledeče predelke:

1. Ime in priimek vojaka;
2. vojaško truplo (napravo), pod kterega spada;
3. Okrajno gosposko (stolnika), pri kateri vojak stoji v razvidu. (Ta predelek se ima izpolniti samo pri tistih urlavbarjih in rezervistih, kateri odidejo iz svojega, si začasno izvoljenega bivališča);
4. Občino, okraj (komitat i. t. d.) in deželo, kamor se urlavbar ali rezervist podá, in
5. Terpež nepričijočnosti.

Okrajna gosposka (stolnik) naredi iz teh spiskov priméren izpisek, ter ga pošlje po dotični politiški razvidni gosposki na dotično vojno (mornarsko) dopolnivo okrajno komando, ktera to zapiše v razvidne zapisnike.

Premembe v bivališču, ktere ne trajajo čez štiri tedne, mora župan sicer zapisati, pa mu ni treba, jih jemati v gori imenovane mesečne premembne izkaze.

Rekruti, ki se niso uvrstili, niso sicer do svoje uvrstitve podvrženi tistim omejitvam, pod ktere spadajo urlavbarji in rezervisti zastran potrebne razvidnosti, pa morajo vendar pripravljeni biti, ob času uvrstitve v službo stopiti, če ne, padejo po ostrosti postave pod kazen, torej morajo tudi skrbeti, da se v pravem času dotični razvidni gosposki to na znanje dá, ko bi svoje bivališče spremenili dalje ko do 1. dan oktobra; kajti ta dan stopijo po § 93 točka 4 poduka k izpeljavi vojne postave v vrsto takih, ki so do poklica na urlavbu, torej imajo tudi dolžnost teh prevzeti.

Kar zadeva take neuvrstene rekrute, urlavbarje in rezerviste, kateri, iskaje si svoj zaslužek, se udinjajo na kupčijskih ladijah, se morajo v namen gotove kontrole zastran razvidnosti razun od okrajnih gosposk (stolnikov) sestavljenega spiska (imenika) narejati še posebni izkazi od dotičnih udov mornarske uprave, kateri udje so pooblašteni, z privolenjem politiške gosposke dajati dovolitve k pomorski vožnji, ter se morajo ti izkazi konec vsacega mesca pošiljati osrednim pristaniškim uradnikom, ktere jih bodo pošiljale dotičnim dopolnivnim okrajnim komandam.

Da se vstop in izstop iz ladije neuvrstnih rekrutov, urlavbarjev in rezervistev v ptujih pristaniših enako v razvidu imá, morajo tudi c. in kr. konzularske uradnike enako kakor udje mornarske uprave imenovane izkaze konec vsacega mesca pošiljati osredni mornarski gosposki, ta imá iz njih narejati skupne izkaze, razločene po dopolnivnih okrajih vojakov, in jih pošiljati vsak mesec dotičnim komandam.

Vrh tega se morajo v zlajšanje razvidnosti imenovani vojaki v imenik kupčijskih ladij izrekoma zapisati po svoji lastnosti kot: neuvrsteni rekruti, urlavbarji ali rezervisti.

Das Verzeichniß hat folgende Rubriken zu enthalten:

1. Vor- und Name des Soldaten;
2. Truppenkörper (Anstalt), zu welchem er gehört;
3. Bezirksbehörde (Stuhlrichter), bei welcher der Soldat in der Evidenz steht. (Diese Rubrik ist nur bei jenen Urlaubern oder Reservemännern auszufüllen, welche sich aus ihrem zeitlich gewählten Aufenthaltsorte entfernen);
4. Ortsgemeinde, Bezirk (Comitat etc.) und Land, wohin der Urlauber oder Reservemann sich begibt, und
5. Dauer der Abwesenheit.

Die Bezirksbehörde (Stuhlrichter) übermittelt sodann die entsprechend verfaßten Auszüge aus diesen Verzeichnissen im Wege der betreffenden politischen Evidenzbehörde an das zuständige Heeres- (Marine-) Ergänzungsbezirks-Commando, welches die Vormerkung in den Evidenzprotokollen veranlaßt.

Veränderungen des Aufenthaltes, welche die Dauer von vier Wochen nicht überschreiten, sind von dem Gemeindevorsteher zwar vorzumerken, es ist jedoch nicht erforderlich, dieselben in die vorbezeichneten monatlichen Veränderungsausweise aufzunehmen.

Die uneingereichten Rekruten sind zwar bis zu ihrer Einreihung jenen Beschränkungen nicht unterworfen, welchen die Urlauber und Reservemänner behufs der erforderlichen Evidenzhaltung unterliegen; gleichwohl müssen sie bei Vermeidung der sonst nach der Strenge der Gesetze eintretenden Strafe zur Zeit der Einreihung zum Dienstantritte verfügbar sein und daher auch Vorsorge treffen, daß eine etwa über den 1. October hinausreichende Veränderung ihres Aufenthaltsortes, mit welchem Zeitpunkte sie laut §. 93, Punkt 4 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze, in die Kategorie der bis zur Einberufung Beurlaubten treten, daher auch die Obliegenheiten der Letzteren übernehmen, zeitgerecht der betreffenden Evidenzbehörde bekannt gegeben werden.

Ueber die uneingereichten Rekruten, Urlauber und Reservemänner, die in Erfüllung ihres Erwerbes sich auf Handelsschiffen hauern lassen, sind im Zwecke der sicheren Controle bezüglich Evidenzhaltung, nebst dem von den Bezirksbehörden (Stuhlrichtern) zusammenzustellenden Verzeichnisse, auch noch besondere Ausweise, von den mit Zustimmung der politischen Behörde zur Ausstellung von Seereise-Bewilligungen (Matrikeln) kompetenten Organen der Seeverwaltung zu verfaßten und Ende jedes Monats den Central-Hafenämtern einzusenden, welche dieselben ebenfalls monatlich den betreffenden Ergänzungsbezirks-Commanden zu übermitteln haben werden.

Für die analoge Evidenzhaltung der Ein- und Ausschiffungen der uneingereichten Rekruten, Urlauber und Reservemänner in den ausländischen Häfen haben auch die k. und k. Consularämter gleich den Organen der Seeverwaltung die erwähnten Ausweise Ende jedes Monats und zwar der Centralseebehörde einzusenden, welche Letztere hierüber Totalausweise nach den Ergänzungsbezirken der Mannschaft geschieden, zu verfaßten und ebenfalls monatlich den betreffenden Commanden zu übermitteln haben wird.

Uebrigens hat zur Erleichterung der Evidenzhaltung die erwähnte Mannschaft unter ausdrücklicher Bezeichnung ihrer Eigenschaft, als: uneingereichte Rekruten, Urlauber oder Reservemänner, in der Musterrolle der Handelsschiffe ersichtlich gemacht zu werden.

Da bode tistim možem, ki so vezani, služiti v redovni armadi ali pri mornarstvu, mogoče, vsakokrat na poklic vojaške gosposke stopiti v službo (§ 10 vojne postave in XL. postavni članek), se smé urlavbarjem dovoliti pomorska vožna samo za avstrijsko-ogerske ladije pri manjšem in večem obrežnem brodarjenji (voženji) (*cabotaggio piccolo e grande*), in da se razvidnost lajše pelje, se mora vsaka dovolitev v brodarjenje, dokler se ti može ne prestavijo v reservo, tako utesniti, da velja samo za 5 do 6 mesecev.

Ker morajo poslednjič neuvrsteni rekruti ob času uvrstitve, ki se napravi vsako leta 1. dan oktobra, pripravljeni biti za vstop v službo, se smé rekrutom tudi za manjše obrežno brodarjenje dovolitev k pomorski vožnji čez imenovano dobo, in sicer neovrstenim rekrutom mornarstva samo z privoljenjem c. kr. pristaniškega admiralata u Polju podeliti.

Omejitve popotovanja neuvrstenih rekrutov in urlavbarjev zadevajo politiske gosposke, in udje mornarske uprave imajo, kar se tega tiče, samo to dolžnost, da, kadar imenik (matico) narejajo, na tanko zapišejo omejetiv, ktera je v dotičnem dovolitvenem listu od politiske gosposke zaznamvana.

Za vse naredbe, ki mornarstvo zadevajo, so v enaki méri odgovorni mornarji, udje mornarske uprave in c. in kr. konzularske uradnije.

Damit ferner die im Verbande des Heeres oder der Kriegsmarine befindlichen Linien-dienstpflichtigen in die Lage versetzt werden, jederzeit dem Rufe der Militärbehörden zum Dienste folgen zu können (§. 10 Wehrgesetz und XL. Gesetzartikel), kann den Urlaubern die Seereisebewilligung nur für österreichisch-ungarische Schiffe der kleinen und großen Küstenfahrt (*cabotaggio piccolo e grande*) ertheilt werden, und es ist zur bessern Evidenzhaltung jede Seereisebewilligung (Matrikel) bis zur Uebersetzung dieser Individuen in die Reserve, auf die Gültigkeitsdauer von 5 bis 6 Monaten zu beschränken.

Nachdem schließlich die uneingereichten Rekruten zur Zeit der mit 1. October jedes Jahres stattfindenden Einreihung zum Dienstantritte verfügbar sein müssen, so ist denselben selbst für die kleine Küstenfahrt die Seereisebewilligung über den erwähnten Zeitpunkt hinaus, und zwar den uneingereichten Rekruten des Heeres nur mit Zustimmung des betreffenden Truppenkörpers, und jenen der Kriegsmarine mit Zustimmung des k. k. Hafen-Admiralates zu Pola zu ertheilen.

Die Beschränkungen der Reisen der uneingereichten Rekruten und Urlauber sind Angelegenheit der politischen Behörden, es liegt daher den Organen der Seeverwaltung in dieser Beziehung lediglich ob, bei Ausfertigung der Matrikel die von der politischen Behörde in den entsprechenden Erlaubnißscheinen vorgezeichneten Beschränkungen auf das Genaueste einzuhalten.

Für alle die Kriegsmarine betreffenden Maßnahmen werden die Schiffer, die Organe der Seeverwaltung und die k. und k. Consular-Ämter in gleichem Maße verantwortlich gemacht.

